JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 9 APRIL 1999 No. 1999/66 VENDREDI 9 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 9 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Iraq (S/1999/356)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 9 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

République démocratique du Congo

Iraq (S/1999/356)

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The fourth meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held on Wednesday, 14 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1, to consider the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième séance des consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 1, pour examiner le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463).

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Sixty-fifth session

10 a.m.-1 p.m.	1753rd meeting	Conference Room 2

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [10] (closed session)

Closure of the session

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME

Soixante-cinquième session

10 heures à 13 heures	1753e séance	Salle de conférence 2

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [10] (session privée)

Clôture de la session

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

4 p.m.-7 p.m.	3rd meeting	Conference Room 1

Contribution to the preparatory process for the ninth session of the Commission on Sustainable Development [3]

Contribution to the preparation of the report of the Secretary-General on progress made in providing safe water supply and sanitation for all during the 1990s, to be submitted to the Commission on Sustainable Development at its eighth session [4]

Consideration of draft proposals

Issues related to assessment and management of land and water resources on an integrated basis [6]

(a) Contribution to the preparatory process for the eighth session of the Commission on Sustainable Development on integrated planning and management of land resources and on agriculture

Consideration of draft proposals

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

16 heures à 19 heures	3e séance	Salle de conférence 1

Contribution au processus préparatoire de la neuvième session de la Commission du développement durable [3]

Contribution à l'établissement du rapport du Secrétaire général intitulé "Eau salubre et assainissement pour tous : progrès accomplis pendant la première moitié des années 90", qui doit être présenté à la Commission du développement durable lors de sa huitième session [4]

Examen de projets de proposition

Questions relatives à l'évaluation et à la gestion intégrées des ressources en terre et des ressources en eau [6] :

a) Contribution au processus préparatoire de la huitième session de la Commission du développement durable sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture

Examen de projets de proposition

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 9 April 1999

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON PEACEKEEPING OPERATIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

* * *

Forum

There will a meeting of the Women's International Forum *today*, 9 April 1999, at 11 a.m. in Conference Room 3. The Forum will be addressed by Mr. Peter Jennings, Anchorman and Senior Editor of *ABC World News Tonight* and co-author of *The Century*, and Mr. Todd Brewster, Senior Editorial Producer of the ABC television series *The Century* and co-author of the book of the same name. Participants are asked to be seated by 10.45 a.m. Delegates and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 9 avril 1999

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

Forum

Le Forum international des femmes se réunira *aujourd'hui* 9 avril 1999 à 11 heures dans la salle de conférence 3. M. Peter Jennings, présentateur-réalisateur et éditeur principal de l'émission *ABC World News Tonight* et coauteur du livre intitulé *The Century*, et M. Todd Brewster, réalisateur principal de la série télévisée *The Century* et coauteur du livre du même titre, prendront la parole. Les participants sont priés d'occuper leur siège avant 10 h 45. Les délégués et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* *

* * * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1999 substantive session of the Disarmament Commission will be held from 12 to 30 April 1999. The opening meeting will take place on Monday, 12 April, at 10 a.m. in Conference Room 4. The list of speakers is open (tel.: 963-5143).

* * *

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will meet on Monday afternoon 12 April 1999. It will discuss Cluster I issues.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 13 April 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold a preparatory meeting for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meeting will take place on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La session de fond de 1999 de la Commission du désarmement aura lieu du 12 au 30 avril 1999. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 12 avril à 10 heures dans la salle de conférence 4. La liste des orateurs est ouverte (tél. : 963-5143).

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se réunira le lundi 12 avril 1999, dans l'après-midi. Il examinera les questions intéressant le Groupe I.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 13 avril 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra une réunion préparatoire pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The second regular session 1999 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 12 to 16 April 1999 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1999/L.2.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La deuxième session ordinaire de 1999 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 12 au 16 avril 1999 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1999/L.2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: consumption and production patterns, tourism and sustainable development)* on Monday, 12 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)* on Tuesday, 13 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 10.

* * *

UNITAR Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing a workshop on the art of public speaking and managing meetings for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on the following dates: Monday, 12 April 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and Tuesday, 13 April 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m.

* * *

Briefing

There will be a briefing by the President of the International Narcotics Control Board on Tuesday, 13 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8. Professor Hamid Ghodse will speak on the functions and work of the International Narcotics Control Board. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : consommation et modes de production, tourisme et développement durable)* aura lieu le lundi 12 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)* aura lieu le mardi 13 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Seton Hall University) organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire et la gestion des séances pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu aux dates ci-après: lundi 12 avril 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 à 18 heures; et mardi 13 avril 1999 de 10 à 12 heures et de 15 à 18 heures.

* * *

Réunion d'information

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants tiendra une réunion d'information le mardi 13 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8. M. Hamid Ghodse prendra la parole sur les fonctions et les travaux de l'Organe international de contrôle des stupéfiants. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmend, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmend, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

* * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

* * *

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 8 April 1999

SECURITY COUNCIL

3992nd meeting

Letters dated 20 and 23 December 1991, from France, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 and S/23317)

Letter dated 5 April 1999 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council (S/1999/378)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/1999/10).

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE 244th meeting

The Chairman welcomed the new Chief of the Division for Palestinian Rights.

Report by the Chairman on the Bethlehem 2000 International Conference, Rome (18-19 February 1999)

The Chairman made a statement.

The representative of Italy and the Permanent Observer of Palestine made statements.

United Nations African Meeting in Support of the Inalienable Rights of the Palestinian People, Windhoek, Namibia (20-22 April 1999) (Working Paper No. 2)

The Chairman made a statement.

The Committee approved Working Paper No. 2.

Developments in the Middle East peace process and the situation in the occupied Palestinian territory, including Jerusalem

The Permanent Observer of Palestine made a statement.

The representative of Ukraine also made a statement.

Other matters

The Chairman made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 8 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3992e séance

Lettres datées des 20 et 23 décembre 1991, émanant des États-Unis d'Amérique, de la France et du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (S/23306, S/23307, S/23308, S/23309 et S/23317)

Lettre datée du 5 avril 1999, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général (S/1999/378)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/1999/10).

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIÉNABLES DU PEUPLE PALESTINIEN 244e séance

Le Président souhaite la bienvenue au nouveau Chef de la Division des droits des Palestiniens.

Rapport du Président sur la Conférence internationale Bethléem 2000 (Rome, 18-19 février 1999)

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Italie et l'Observateur permanent de la Palestine font des déclarations.

Réunion africaine des Nations Unies pour la promotion des droits inaliénables du peuple palestinien (Windhoek (Namibie), 20-22 avril 1999) (Document de travail No 2)

Le Président fait une déclaration.

Le Comité approuve le Document de travail No 2.

Évolution de la situation concernant le processus de paix du Moyen-Orient et la situation dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem

L'Observateur permanent de la Palestine fait une déclaration.

Le représentant de l'Ukraine prend également la parole.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-fifth session

1751st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

The Committee considered concluding observations.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [10]

The Committee considered this item in closed session.

1752nd meeting

Organizational and other matters [5]

The Committee held a discussion on the Chairperson's meeting.

Action by the General Assembly at its fifty-third session [6]

The Committee held a discussion on General Assembly resolutions.

Organizational and other matters [5]

The Committee held a discussion on issues concerning the Ad Hoc Working Group on the Optional Protocol in closed session.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-cinquième session

1751e séance

Examen des rapports présentés par les États parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Le Comité examine les observations finales.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [10]

Le Comité examine la question en séance privée.

1752e séance

Organisation des travaux et questions diverses [5]

Le Comité discute de la réunion du Président.

Mesures adoptées par l'Assemblée générale à sa cinquante-troisième session [6]

Le Comité examine les résolutions de l'Assemblée générale.

Organisation des travaux et questions diverses [5]

Le Comité tient un débat sur les questions concernant le Groupe de travail spécial sur le Protocole facultatif en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT
First session

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

5th meeting

Issues related to assessment and management of land and water resources on an integrated basis : Review of coordination of activities of the organizations of the United Nations system in the field of freshwater resources [6 (b)]

The Subgroup began its consideration of the sub-item.

The Chairman of the ACC Subcommittee on Water made a statement, after which the Subgroup entered into a dialogue with him.

The Vice-Chairman entrusted with chairing the Subgroup on Water Resources, Mr. Matuszak, made a statement.

Statements were made by Ms. Falkenmark, Mr. Kasme, Mr. atalchuk, Mr. Nishat and Mr. Aguilar Molina.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

5e séance

Questions relatives à l'évaluation et à la gestion intégrées des ressources en terre et des ressources en eau : examen de la coordination des activités des organismes du système des Nations Unies dans le domaine des ressources en eau douce [6 b)]

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le Président du Sous-Comité de l'eau du CAC fait une déclaration et participe à un dialogue avec le Sous-Groupe.

Le Vice-Président qui préside le Sous-Groupe des ressources en eau, M. Matuszak, fait une déclaration.

Mme Falkenmark, M. Kasme, M. Natalchuk, M. Nishat et M. Aguilar Molina font des déclarations.

The representatives of the Division for Sustainable Development also made statements.

The meeting was suspended.

Issues related to assessment and management of land and water resources on an integrated basis : Contribution to the preparatory process for the eighth session of the Commission on Sustainable Development on integrated planning and management of land resources and on agriculture [6 (a)]

At the resumption of the meeting, the Subgroup continued its consideration of agenda item 6 (a).

The Vice-Chairman entrusted with chairing the Subgroup on Water Resources, Mr. Matuszak, made a statement.

Statements were made by Ms. Falkenmark, Mr. Kasme, Mr. Nishat, Mr. Hungspreung, Mr. Aguilar Molina, Mr. Mäkelä, Mr. Katsande and Mr. Kankhulungo.

The representatives of the Division for Sustainable Development also made statements.

SUBGROUP ON ENERGY 3rd meeting

Dialogue with the Interagency Task Force on Energy

The dialogue was opened by the Director of the Division for Sustainable Development.

Statements were made by the representatives of the United Nations Development Programme (UNDP), the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), the International Atomic Energy Agency (IAEA), the Economic Commission for Europe (ECE) and the United Nations Environment Programme (UNEP).

Questions and comments were made by Mr. Bravo Trejos, Mr. Devin, Mr. Turkenburg (the Vice-Chairman entrusted with chairing the Subgroup), Mr. Kharobaian, Mr. Boumaour and Mr. Zhang.

Statements were also made by the Director of the Division for Sustainable Development, as well as by the representative of the Division for Sustainable Development.

Les représentants de la Division du développement durable prennent également la parole.

La séance est suspendue.

Questions relatives à l'évaluation et à la gestion intégrées des ressources en terre et des ressources en eau : contribution au processus préparatoire de la huitième session de la Commission du développement durable sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture [6 a)]

À la reprise de la séance, le Sous-Groupe poursuit l'examen de l'alinéa a) du point 6.

Le Vice-Président qui préside le Sous-Groupe des ressources en eau, M. Matuszak, fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par Mme Falkenmark, M. Kasme, M. Nishat, M. Hungspreung, M. Aguilar Molina, M. Mäkelä, M. Katsande et M. Kankhulungo.

Les représentants de la Division du développement durable prennent également la parole.

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE 3e séance

Dialogue avec l'Équipe de travail interorganisations sur l'énergie

Le Directeur de la Division du développement durable ouvre le dialogue.

Des déclarations sont faites par les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), de la Commission économique pour l'Europe (CEE) et du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE).

M. Bravo Trejos, M. Devin, M. Turkenburg (le Vice-Président qui préside le Sous-Groupe), M. Kharobaian, M. Boumaour et M. Zhang posent des questions et formulent des observations.

Le Directeur de la Division du développement durable, ainsi que le représentant de la Division, prennent également la parole.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09224

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 10 APRIL 1999 No. 1999/67 SAMEDI 10 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 12 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1999/356)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Lundi 12 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1999/356)

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The fourth meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held on Wednesday, 14 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1, to consider the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième séance des consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 1, pour examiner le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463).

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.- 6 p.m.	19th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	19e séance (privée)	Salle de conférence 1

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

10 a.m.- 1 p.m.	226th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	227th meeting	Conference Room 4

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

10 heures à 13 heures	226e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	227e séance	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND OF THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

10 a.m.- 1 p.m.	227th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	228th meeting	Conference Room 3

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

10 heures à 13 heures	227e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	228e séance	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 9

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 9

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10.30 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

1. Agenda and work plan for the session [1] (DP/1999/L.2)
2. Report on the first regular session 1999 [1] (DP/1999/8)
3. UNFPA: ICPD+5 [8] (DP/FPA/1999/CRP.2)
4. UNFPA: Resource mobilization [9] (DP/FPA/1999/CRP.3)

[There will be a meeting of the donors group on Monday, 12 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room C.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 h 30 à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 2

1. Ordre du jour et programme de travail de la session [1] (DP/1999/L.2)
2. Rapport sur les travaux de la première session ordinaire de 1999 [1] (DP/1999/8)
3. FNUAP : CIDP+5 [8] (DP/FPA/1999/CRP.2)
4. FNUAP : Mobilisation des ressources [9] (DP/FPA/1999/CRP.3)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu le lundi 12 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence C.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 12 April 1999

ASIAN GROUP
(on the election of the Vice-Chairman of the Special Committee on the Charter of the United Nations and the Strengthening of the Role of the Organization)

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: consumption and production patterns, tourism and sustainable development)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* * *

UNITAR Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing a workshop on the art of public speaking and managing meetings for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Monday, 12 April 1999, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room B, and on Tuesday, 13 April 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 12 avril 1999

GROUPE ASIATIQUE
(sur l'élection du vice-président du Comité spécial de la Charte des Nations Unies et sur le raffermissement du rôle de l'Organisation)

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : consommation et modes de production, tourisme et développement durable)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Seton Hall University) organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire et la gestion des séances pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le lundi 12 avril 1999 de 9 h 30 à 13 heures et de 14 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence B et le mardi 13 avril 1999 de 10 à 12 heures et de 15 à 18 heures.

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 13 April 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

* * *

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Friday, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold a preparatory meeting for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meeting will take place on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 13 avril 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

* * *

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le vendredi 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra une réunion préparatoire pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)* on Tuesday, 13 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 10.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: economic issues: Commitments 1, 5, 6, 7, 8 and 10)* on Thursday, 15 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8 and *(on social issues: Commitments 2, 3, 4 and 9)* on Friday, 16 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

* * *

Briefing

There will be a briefing by the President of the International Narcotics Control Board on Tuesday, 13 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 8. Professor Hamid Ghodse will speak on the functions and work of the International Narcotics Control Board. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)* aura lieu le mardi 13 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 10.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions économiques : Engagements 1, 5, 6, 7, 8 et 10)* auront lieu le jeudi 15 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8 et *(sur les questions sociales : Engagements 2, 3, 4 et 9)* le vendredi 16 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Réunion d'information

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants tiendra une réunion d'information le mardi 13 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 8. M. Hamid Ghodse prendra la parole sur les fonctions et les travaux de l'Organe international de contrôle des stupéfiants. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation on the East Asian economic turmoil. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le trouble économique de l'Asie de l'Est. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

* * * * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 9 April 1999

SECURITY COUNCIL

3993rd meeting

The situation concerning the Democratic Republic of the Congo

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of the Democratic Republic of the Congo, at his request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution contained in document S/1999/400, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1999/400).

Decision: The draft resolution (S/1999/400) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1234 (1999).

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 9 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3993e séance

La situation concernant la République démocratique du Congo

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la République démocratique du Congo à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution figurant dans le document S/1999/400, qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/1999/400) dont il est saisi.

Décision : Le projet de résolution (S/1999/400) obtient 15 voix pour et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1234 (1999).

GENERAL ASSEMBLY

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Sixty-fifth session — 1753rd meeting

Report on follow-up to views under the Optional Protocol (item 10)

The Committee considered this topic.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [10]

The Committee considered this item in closed session.

Closure of the session

The Chairperson declared the sixty-fifth session of the Committee closed.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITÉ DES DROITS DE L'HOMME
Soixante-cinquième session — 1753e séance

Rapport sur la suite donnée aux vues exprimées au titre du Protocole facultatif (point 10)

Le Comité examine cette question.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [10]

Le Comité examine la question en séance privée.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la soixante-cinquième session du Comité.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY
AND NATURAL RESOURCES
FOR DEVELOPMENT
First session — 3rd meeting

Contribution to the preparation of the report of the Secretary-General on progress made in providing safe water supply and sanitation for all during the 1990s, to be submitted to the Commission on Sustainable Development at its eighth session [4]

The Vice-Chairman entrusted with the chairing of the Subgroup on Water Resources, Mr. Matuszak, introduced a draft resolution and a draft decision contained in an informal paper.

The Secretary made a statement and orally revised the first preambular paragraph of the draft resolution which was accepted by the Committee.

The Vice-Chairman of the Subgroup on Water Resources made a statement.

The representative of the Division for Sustainable Development made a statement.

The Committee adopted the draft resolution, as orally revised.

The Vice-Chairman, Mr. Matuszak, orally revised the draft decision, which was then adopted by the Committee.

The Committee concluded its consideration of agenda item 4.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES
RESSOURCES NATURELLES AU
SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session — 3e séance

Contribution à l'établissement du rapport du Secrétaire général intitulé "Eau salubre et assainissement pour tous : progrès accomplis pendant la première moitié des années 90", qui doit être présenté à la Commission du développement durable lors de sa huitième session [4]

Le Vice-Président qui préside le Sous-Groupe des ressources en eau, M. Matuszak, présente un projet de résolution et un projet de décision figurant dans un document officieux.

La Secrétaire fait une déclaration et révise oralement le premier alinéa du préambule du projet de résolution, qui est accepté par le Comité.

Le Vice-Président du Sous-Groupe des ressources en eau prend la parole.

Le représentant de la Division du développement durable intervient.

Le Comité adopte le projet de résolution révisé oralement.

Le Vice-Président, M. Matuszak, révise oralement le projet de résolution, qui est ensuite adopté par le Comité.

Le Comité termine l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Bahamas (9 April 1999)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Tunisia (9 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Bahamas (9 avril 1999*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Tunisie (9 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea. New York, 23 May 1997

Signature: Tunisia (9 April 1999)

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Signature: Poland (9 April 1999)

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer. New York, 23 mai 1997

Signature : Tunisie (9 avril 1999)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Signature : Pologne (9 avril 1999)

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of April has been communicated to the Secretariat:

African States:
Uganda
H.E. Mr. Matia M. Semakula Kiwanuka

Asian States:
Republic of Korea
H.E. Mr. Lee-See-young

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Vladislav Jovanović
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Haiti
H.E. Mr. Pierre Lelong

Western European and Other States:
Spain
H.E. Mr. Inocencio F. Arias

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'avril ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ouganda
S.E. M. Matia M. Semakula Kiwanuka

États d'Asie :
République de Corée
S.E. M. Lee See-young

États d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Vladislav Jovanović
Chargé d"affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Haïti
S.E. M. Pierre Lelong

États d'Europe occidentale et autres États :
Espagne
S.E. M. Inociencio F. Arias

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09225

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 13 APRIL 1999 | No. 1999/68 | MARDI 13 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 13 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Eritrea/Ethiopia

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 13 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Erythrée/Éthiopie

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The fourth meeting of the Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals) will be held on Wednesday, 14 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 1 (see p.7).

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième séance des consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions) aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 1 (voir p.7).

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.- 6 p.m.	20th meeting (closed)	Conference Room 1

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	20e séance (privée)	Salle de conférence 1

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

10 a.m.- 1 p.m.	228th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	229th meeting	Conference Room 4

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

10 heures à 13 heures	228e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	229e séance	Salle de conférence 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 3

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	2e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 3

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION FUND

9.30 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

9 h 30 à 11 h 30	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7
4 p.m.-6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7
16 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	11th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	12th meeting	Conference Room 2

1. UNFPA: Resource mobilization [9] (DP/FPA/1999/CRP.2) *(continued)*
2. UNFPA: Emergency assistance [10] (DP/FPA/1999/6)

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 2

1. FNUAP : Mobilisation des ressources [9] (DP/FPA/1999/CRP. 2) *(suite)*
2. FNUAP : Aide d'urgence [10] (DP/FPA/1999/6)

3. UNFPA: Sector-wide approaches [7] (DP/FPA/1999/CRP.1)

4. UNFPA: Country programmes and related matters [5] (DP/FPA/BEN/5)

[There will be a meeting of the donors group *today*, 13 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room C.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), *today*, 13 April 1999, at 10 a.m. sharp in Conference Room 6.

3. FNUAP : Approches sectorielles [7] (DP/FPA/1999/CRP.1)

4. FNUAP : Programmes de pays et questions connexes [5] (DP/FPA/BEN/5)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence C.]

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), *aujourd'hui* 13 avril 1999 à 10 heures précises dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 13 April 1999

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE OF THE GENERAL ASSEMBLY

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

* * *

There will be meetings of the Expert Group on Non-profit Institutions, organized by the Department of the Economic and Social Affairs, *today*, 13 April 1999, from 9.30 a.m. to 12 noon and from 2 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 9.

* * *

UNITAR Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the School of Diplomacy and International Relations (SODIR) at Seton Hall University are jointly organizing a workshop on the art of public speaking and managing meetings for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held *today*, 13 April 1999, from 10 a.m. to 12 noon and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room B.

* * *

Briefing

There will be a briefing by the President of the International Narcotics Control Board *today*, 13 April 1999, from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room 8. Professor Hamid Ghodse will speak on the functions and work of the International Narcotics Control Board. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 13 avril 1999

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

* * *

Des réunions du Groupe d'experts sur les institutions sans but lucratif, organisées par le Département des affaires éconmiques et sociales, auront lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999, de 9 h 30 à midi et de 14 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et la School of Diplomacy and International Relations (SODIR) (Seton Hall University) organisent conjointement un Atelier sur l'art oratoire et la gestion des séances pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu *aujourd'hui* 13 avril 1999 de 10 heures à midi et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence B.

* * *

Réunion d'information

Le Président de l'Organe international de contrôle des stupéfiants tiendra une réunion d'information *aujourd'hui* 13 avril 1999 de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence 8. M. Hamid Ghodse prendra la parole sur les fonctions et les travaux de l'Organe international de contrôle des stupéfiants. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

3 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463)

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Friday, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold a preparatory meeting for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meeting will take place on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

RÉUNIONS À VENIR

Mercredi 14 avril 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

Consultations officieuses à participation non limité de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions)

15 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463)

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le vendredi 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra une réunion préparatoire pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. La réunion aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)* on Wednesday, 14 April 1999 at 10 a.m. in Conference Room 10.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Economic and Social Council issues: humanitarian affairs and operational activities segments)* on Wednesday, 14 April 1999 at 3 p.m. in Conference Room 10.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: economic issues: Commitments 1, 5, 6, 7, 8 and 10)* on Thursday, 15 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8 and *(on social issues: Commitments 2, 3, 4 and 9)* on Friday, 16 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Italy, on a gathering of parliamentarians from all over the world in Rome at the end of the year 2000 in the framework of the celebrations of the great jubilee, on Thursday, 15 April 1999, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The President of the General Assembly, H.E. Dr. Didier Opertti, and the members of the Italian Parliament who are promoting the event, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)* aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions intéressant le Conseil économique et social : débats consacrés aux affaires humanitaires et aux activités opérationnelles)* aura lieu le mercredi 14 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 10.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions économiques : Engagements 1, 5, 6, 7, 8 et 10)* auront lieu le jeudi 15 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8 et *(sur les questions sociales : Engagements 2, 3, 4 et 9)* le vendredi 16 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de l'Italie, sur un rassemblement de parlementaires de tous les pays du monde à Rome à la fin de l'an 2000 dans le cadre de la célébration du grand jubilé aura lieu le jeudi 15 avril 1999 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Didier Opertti, et les membres du Parlement italien qui font la promotion de cet événement, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctinnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation on the East Asian economic turmoil. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le trouble économique de l'Asie de l'Est. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Con-

a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

férence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

* * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 12 April 1999

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1999 Substantive session — 226th meeting

The Chairman made a statement.

The representative of Ecuador, Chairman of the Working Group I, introduced oral editorial changes to the document A/CN.10/1999/WG.I/WP.1.

The Under-Secretary- General for Disarmament Affairs made a statement.

The Commission began its general exchange of views and heard statements by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia) and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Norway), South Africa and Algeria.

227th meeting

The Commission continued its general exchange of views and heard the statements by the representatives of Indonesia, the Islamic Republic of Iran, Bangladesh, Cuba and Kyrgyzstan.

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND OF THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION — 227th and 228th meetings

Opening of the session [1]

The Under-Secretary-General for Disarmament Affairs opened the 1999 session of the Special Committee.

Election of officers [2]

The Committee elected Ms. Marja-Liisa Lehto (Finland) as its Chairperson, Mr. Joško Klisović (Croatia), Mr. Augusto Cabrera (Peru) and Mr. Saeid Mirzaee Yengejeh (Islamic Republic of Iran) as Vice-Chairmen and Mr. Henry Hanson-Hall (Ghana) as Rapporteur.

Adoption of the agenda [3]

The Special Committee adopted its provisional agenda as contained in document A/ AC.182/102.

Organization of work [4]

The Chairperson made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 12 avril 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT
Session de fond de 1999 — 226e séance

Le Président fait une déclaration.

Le représentant de l'Équateur, Président du Groupe de travail I, présente oralement des modifications de forme au document A/CN.10/1999/WG.I/WP.I.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement fait une déclaration.

La Commission commence son débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie) et du pays associé, Chypre, ainsi que des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège), de l'Afrique du Sud et de l'Algérie.

227e séance

La Commission poursuit le débat général en entendant des déclarations des représentants de l'Indonésie, de la République islamique d'Iran, du Bangladesh, de Cuba et du Kirghizistan.

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION — 227e et 228e séances

Ouverture de la session [1]

Le Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement ouvre la session de 1999 du Comité spécial.

Élection des membres du Bureau [2]

Le Comité élit Mme Marja-Liisa Lehto (Finlande) Présidente, M. Joško Klisović (Croatie), M. Augusto Cabrera (Pérou) et M. Saeid Mirzaee Yengejeh (République islamique d'Iran) Vice-Présidents et M. Henry Hanson-Hall (Ghana) Rapporteur.

Adoption de l'ordre du jour [3]

Le Comité spécial adopte l'ordre du jour provisoire figurant dans le document A/AC.182/102.

Organisation des travaux [4]

La Présidente fait une déclaration.

Statements were made by the representatives of Germany (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia), and the associated country Cyprus, as well as the EFTA countries members of the EEA, Iceland and Norway, which aligned themselves with this statement), Mexico (on behalf of the Rio Group), the Russian Federation and India.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne (au nom de l'Union européenne et des pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie) et du pays associé, Chypre, ainsi que des pays membres de l'AELE qui sont membres de l'EEE, l'Islande et la Norvège, qui s'alignent avec la déclaration), du Mexique (au nom du Groupe de Rio), de la Fédération de Russie et de l'Inde.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Acceptance: Netherlands (12 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Acceptation : Pays-Bas (12 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place on Friday, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director fo the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu le vendredi 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernemenales et les médias sont invités.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

99-09226

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 14 APRIL 1999 No. 1999/69 MERCREDI 14 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Angola

Briefing by the Secretariat

Security Council resolutions 1160 (1998), 1199 (1998) and 1203 (1998)

Briefing by the Secretariat

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 14 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Angola

Réunion d'information du Secrétariat

Résolutions 1160 (1998), 1199 (1998) et 1203 (1998) du Conseil de sécurité

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

Fifty-third session

Open-ended Informal Consultations of the Plenary on Agenda Item 30 (United Nations reform: measures and proposals)

3 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 1

Informal consultations on the report of the Secretary-General on environment and human settlements (A/53/463)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Cinquante-troisième session

Consultations officieuses à participation non limitée de la plénière sur le point 30 de l'ordre du jour (Réforme de l'Organisation des Nations Unies : mesures et propositions)

15 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur le rapport du Secrétaire général sur l'environnement et les établissements humains (A/53/463)

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NWFZ)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (SSOD IV)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (CD)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NWFZ)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (SSOD IV)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (CD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	4e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 5

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]:

(a) Environmentally sound and efficient fossil energy technologies

(b) Renewable sources of energy, with special emphasis on wind energy

(c) Development and implementation of rural energy policies

(d) Energy and transportation

(e) Coordination of activities of the organizations in the United Nations system in the field of energy

Reports of the Secretary-General (E/C.13/1998/3, E/C.13/1998/4, E/C.13/1998/5 and E/C.13/1998/6)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 5

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5] :

a) Technologies écologiquement rationnelles et efficaces dans le domaine des sources d'énergie fossiles

b) Sources d'énergie renouvelables, en particulier l'énergie éolienne

c) Élaboration et exécution de politiques énergétiques dans les zones rurales

d) Énergie et transports

e) Coordination des activités des organismes du système des Nations Unies dans le domaine de l'énergie

Rapports du Secrétaire général (E/C.13/1998/3, E/C.13/1998/4, E/C.13/1998/5 et E/C.13/1998/6)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 2

1. UNDP/UNFPA: Reports to the Economic and Social Council [2] (DP/1999/10, DP/FPA/1999/5)

2. UNDP/UNFPA: Common premises and services [3] (DP/1999/CRP.5)

3. UNDP: Country cooperation frameworks and related matters [12] (DP/1999/11, DP/1999/12, DP/CCF/ARU/1, DP/1999/27)

[There will be a meeting of the donors group *today*, 14 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room C.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD/FNUAP : Rapports au Conseil économique et social [2] (DP/1999/10, DP/FPA/1999/5)

2. PNUD/FNUAP : Locaux et services communs [3] (DP/1999/CRP.5)

3. PNUD : Cadres de coopération de pays et questions connexes [12] (DP/1999/11, DP/1999/12, DP/CCF/ARU/1, DP/1999/27)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 14 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence C.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 14 April 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUP OF 77
(on the Economic and Social Council issues: humanitarian affairs and operational activities segments)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

* * *

There will be meetings of the Expert Group on Non-profit Institutions, organized by the Department of the Economic and Social Affairs, *today*, 14 April 1999, from 9.30 a.m. to 12 noon and from 2 p.m. to 5.30 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 14 avril 1999

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET ET DES CARAÏBES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES 77
(questions intéressant le Conseil économique et social : débats consacrés aux affaires humanitaires et aux activités opérationnelles)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

* * *

Des réunions du Groupe d'experts sur les institutions sans but lucratif, organisées par le Département des affaires éconmiques et sociales, auront lieu *aujourd'hui* 14 avril 1999, de 9 h 30 à midi et de 14 heures à 17 h 30 dans la salle de conférence 9.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Friday, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold two preparatory meetings for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meetings will take place on Friday, 23 April, and Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935).

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le vendredi 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra deux réunions préparatoires pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les réunions auront lieu les vendredis 23 et 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: economic issues: Commitments 1, 5, 6, 7, 8 and 10)* on Thursday, 15 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 8 and *(on social issues: Commitments 2, 3, 4 and 9)* on Friday, 16 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

* * *

The Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement will meet on Thursday, 15 April 1999, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 3 to 6 May 1999. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Italy, on a gathering of parliamentarians from all over the world in Rome at the end of the year 2000 in the framework of the celebrations of the great jubilee, on Thursday, 15 April 1999, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The President of the General Assembly, H.E. Dr. Didier Opertti, and the members of the Italian Parliament who are promoting the event, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions économiques : Engagements 1, 5, 6, 7, 8 et 10)* auront lieu le jeudi 15 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 8 et *(sur les questions sociales : Engagements 2, 3, 4 et 9)* le vendredi 16 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Le Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés se réunira le jeudi 15 avril 1999 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 3 au 6 mai 1999. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de l'Italie, sur un rassemblement de parlementaires de tous les pays du monde à Rome à la fin de l'an 2000 dans le cadre de la célébration du grand jubilé aura lieu le jeudi 15 avril 1999 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Didier Opertti, et les membres du Parlement italien qui font la promotion de cet événement, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation entitled "Observations on the National Origins of the East Asian Economic Turmoil". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le thème "Observations sur les origines nationales du trouble économique de l'Asie de l'Est". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

*

* *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

*

* *

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département pour les affaires du désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 13 April 1999

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION
1999 Substantive session — 228th meeting

The Commission continued its general exchange of views and heard statements by the representatives of Peru, Belarus, Canada, Kazakhstan, Egypt, Viet Nam, Mexico (on behalf of the Rio Group), Mongolia, Turkey, Argentina, Chile, Mali and Uzbekistan.

229th meeting

The Commission concluded its general exchange of views by hearing statements by the representatives of the Russian Federation, China, the Philippines, Venezuela, the Democratic People's Republic of Korea, Myanmar, Colombia, India, Pakistan, the Republic of Korea, Brazil and the Syrian Arab Republic.

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 13 avril 1999

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT
Session de fond de 1999 — 228e séance

La Commission poursuit son débat général en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Pérou, Bélarus, Canada, Kazakhstan, Égypte, Viet Nam, Mexique (au nom du Groupe de Rio), Mongolie, Turquie, Argentine, Chili, Mali et Ouzbékistan.

229e séance

La Commission termine le débat général en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Fédération de Russie, Chine, Philippines, Venezuela, République populaire démocratique de Corée, Myanmar, Colombie, Inde, Pakistan, République de Corée, Brésil et République arabe syrienne.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Ratification: Bolivia (12 April 1999)*

Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes. Helsinki, 17 March 1992

Accession: Slovenia (13 April 1999)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Signature: Czech Republic (13 April 1999)

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Accession: Bolivia (12 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Ratification : Bolivie (12 avril 1999*)

Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux. Helsinki, 17 mars 1992

Adhésion : Slovénie (13 avril 1999*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Signature : République tchèque (13 avril 1999)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Adhésion : Bolivie (12 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place on Friday, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director of the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu le vendredi 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09227

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 15 APRIL 1999 | No. 1999/70 | JEUDI 15 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 15 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1999/393 and Corr.1 and S/1999/401)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 15 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1999/393 et Corr.1 et S/1999/401)

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	21st meeting (closed)	General Assembly Hall

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	21e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NWFZ)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (SSOD IV)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (CD)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NWFZ)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (SSOD IV)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (CD)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	[illegible]lle de c[illegible]erence 4

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
4 p.m.-7 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
16 heures à 19 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Conference Room 2

1. UNDP/UNFPA: Statements on funding commitments [4] (DP/1999/CRP.6)

2. UNFPA: Technical support services [6] (DP/FPA/1999/4)

[There will be a meeting of the donors group *today*, 15 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room A.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD/FNUAP : Déclarations sur les engagements de financement du PNUP [4] (DP/1999/CRP.6)

2. FNUAP : Services d'appui technique [6] (DP/FPA/1999/4)

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 15 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence A.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 15 April 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: economic issues: Commitments 1, 5, 6, 7, 8 and 10)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON THE RESTRUCTURING OF THE SECURITY COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room D

AFRICAN GROUP OF THE COMMITTEE ON INFORMATION

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 15 avril 1999

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions économiques : Engagements 1, 5, 6, 7, 8 et 10)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RESTRUCTURATION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence D

GROUPE AFRICAIN DU COMITÉ DE L'INFORMATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

ISLAMIC GROUP:

CONTACT GROUP ON BOSNIA AND HERZEGOVINA AND KOSOVA
(at the ambassadorial level)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUPE ISLAMIQUE :

GROUPE DE CONTACT SUR LA BOSNIE-HERZÉGOVINE ET LE KOSOVA
(au niveau des ambassadeurs)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

COORDINATING BUREAU

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

BUREAU DE COORDINATION

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* * *

The Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the Department of Public Information and the NGO Committee on Disarmament (New York), will hold a series of panel discussions, beginning *today*, 15 April, and on 19 and 29 April 1999. *Today*, the first panel on the theme "Global Action to Prevent War" will be held at 10 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

* * *

Le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec le Département de l'information et le Comité des ONG sur le désarmement (New York), tiendra une série de tables rondes à partir d'*aujourd'hui* 15 avril et les 19 et 29 avril 1999. *Aujourd'hui*, la première table ronde sur le thème "Action mondiale pour empêcher la guerre" aura lieu à 10 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Italy, on a gathering of parliamentarians from all over the world in Rome at the end of the year 2000 in the framework of the celebrations of the great jubilee, *today*, 15 April 1999, from 11 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. The President of the General Assembly, H.E. Dr. Didier Opertti, and the members of the Italian Parliament who are promoting the event, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente de l'Italie, sur un rassemblement de parlementaires de tous les pays du monde à Rome à la fin de l'an 2000 dans le cadre de la célébration du grand jubilé aura lieu *aujourd'hui* 15 avril 1999 de 11 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Le Président de l'Assemblée générale, S.E. M. Didier Opertti, et les membres du Parlement italien qui font la promotion de cet événement, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Special consultation

The Ad Hoc NGO Working Group on the Y2K Crisis will hold a consultation on the "millenium bug", co-sponsored by the Non-Governmental Organizations Section of the Department of Economic and Social Affairs (DESA), *today*, 15 April 1999, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room B. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please ca!! extension 3-5081.

* * *

Consultations spéciales

Le Groupe de travail spécial des ONG sur le problème du passage à l'an 2000 (A2M) tiendra des consultations sur le "bogue du millénaire", coparrainées par la Section des organisations non gouvernementales du Département des affaires économiques et sociales, *aujourd'hui* 15 avril 1999 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence B. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de composer le poste 3-5081.

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), on Friday, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold two preparatory meetings for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meetings will take place on Friday, 23 April, and Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

* * *

The second of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "Food security, basic infrastructure and natural resources as imperative dimensions of poverty eradication strategies", will be held on Friday, 23 April 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank. Mr. Ian Johnson, Vice-President and Head of the World Bank for the Environmentally and Socially Sustainable Development Network, will be the moderator. The panellists will be Ms. Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme, Mr. Alex McCalla, Director of the World Bank for Rural Development, Ms. Indira Khurana, Coordinator for Natural Resources Management of the Centre for Science and Environment, India, Professor Richard E. Bilsborrow of the Carolina Population Centre and Research Professor, Department of Biostatistics of the University of North Carolina (USA), and Professor Makoto Taniguchi, Waseda University, Japan. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement, sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), le vendredi 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra deux réunions préparatoires pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les réunions auront lieu les vendredis 23 et 30 avril 1999 à 10 heures.

En outre, la première séance de la huitième session de la Commission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après la clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et les autres membres du Bureau.

* * *

La deuxième des cinq tables rondes organisées dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 1999, intitulée "Sécurité alimentaire, infrastructure de base et ressources naturelles : dimensions impératives des stratégies visant à éliminer la pauvreté", aura lieu le vendredi 23 avril 1999 de 14 h 30 à 16 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Cette activité est coparrainée par la Banque mondiale. M. Ian Johnson, Vice-Président et Chef du Réseau pour un développement écologiquement et socialement durable (Banque mondiale), sera le modérateur. Les participants seront Mme Catherine Bertini, Directrice exécutive du Programme alimentaire mondial, M. Alex McCalla, Directeur de la Banque mondiale pour le développement rural, Mme Indira Khurana, Coordonnatrice pour la gestion des ressources naturelles du Centre de la science et de l'environnement (Inde), M. Richard E. Bilsborrow (Carolina Population Centre) et professeur chargé de recherche du Département de la biostatistique (Université de la Caroline du Nord (EUA)), et M. Makoto Taniguchi, professeur (Université Waseda (Japon)). Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont invités à informer le secrétariat de tous les candidats choisis parmi leur groupe.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: on social issues: Commitments 2, 3, 4 and 9)* on Friday, 16 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 10.

There will be meetings of the Group of 77 *(on the Commission on Sustainable Development)* on Friday, 16 April 1999 at 9 a.m. and 1.45 p.m. in Conference Room 10 and at 6.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

The Sixth Meeting of the Commonwealth Consultative Group on Environment will take place on Tuesday, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 3 to 6 May 1999. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : questions sociales : Engagements 2, 3, 4 et 9)* aura lieu le vendredi 16 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 10.

Des réunions du Groupe des 77 *(Commission du développement durable)* auront lieu le vendredi 16 avril 1999 à 9 heures et à 13 h 45 dans la salle de conférence 10 et à 18 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

La sixième Réunion du Groupe consultatif du Commonwealth sur l'environnement aura lieu le mardi 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 3 au 6 mai 1999. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Forum

An international forum on tobacco control, entitled "Building One Voice Through Diversity", will take place on Tuesday, 20 April 1999, from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 2. The Under-Secretary-General for Public Information, Mr. Kensaku Honge, will deliver welcoming remarks. Dr. David Satcher, Surgeon General of the United States, and Dr. Enrique Madrigal, Regional Adviser on Substance Abuse, Prevention and Control, PAHO/WHO, will be they keynote speakers. The World Health Organization (WHO) and the Department of Public Information (DPI) are among the co-sponsors of the forum. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum international sur le contrôle du tabac, intitulé "Créer une seule voix par la diversité", aura lieu le mardi 20 avril 1999 de 9 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 2. Le Secrétaire général adjoint à l'information, M. Kensaku Honge, fera des observations d'ouverture. Dr David Satcher, Ministre de la santé des États-Unis, et Dr Enrique Madrigal, Conseiller régional en matière de l'abus, de la prévention et du contrôle des substances (OPS/OMS), feront les discours liminaires. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Département de l'information coparrainent le forum avec d'autres entités. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation entitled "Observations on the National Origins of the East Asian Economic Turmoil". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le thème "Observations sur les origines nationales du trouble économique de l'Asie de l'Est". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Director of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Directeur exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held *from 10 to 21 May 1999* at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu *du 10 au 21 mai 1999* au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

* * *

Announcement

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction (Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999), to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

* * *

Avis

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction (Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999), qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires de désarmement (tél. : 963-5598).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT
First session

SUBGROUP ON ENERGY — 4th meeting

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]

The Subgroup began its consideration of the item.

An introductory statement was made by the representative of the Division for Sustainable Development.

Statements were made by Mr. Devin, the Vice-Chairman entrusted with chairing the Subgroup, Mr. Turkenburg, Mr. Katsande and Mr. Pavlovschi.

A statement was also made by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).

(a) Environmentally sound and efficient fossil energy technologies

The Subgroup began its consideration of the subitem and heard an introductory statement by the representative of the Division for Sustainable Development.

Statements were made by Mr. Meshref, Mr. Pavlovschi, Mr. Kahrobaian, the Vice-Chairman, Mr. Turkenburg, and Mr. Derogan.

(b) Renewable sources of energy, with special emphasis on wind energy

The Subgroup began its consideration of the subitem and head an introductory statement by the representative of the Division for Sustainable Development.

Statements were made by Mr. Devin, the Vice-Chairman, Mr. Turkenburg, Mr. Katsande, Mr. Kahrobaian and Mr. Meshref.

5th meeting

Note: The summary of the 5th meeting of the Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1999/71).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 14 avril 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE — 4e séance

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5]

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par M. Devin, le Vice-Président chargé de la présidence du Sous-Groupe, M. Turkenburg, M. Katsande et M. Pavlovschi.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) prend également la parole.

a) Technologies écologiquement rationnelles et efficaces dans le domaine des sources d'énergie fossiles

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division du développement durable.

M. Meshref, M. Pavlovschi, M. Kahrobaian, le Vice-Président, M. Turkenburg, et M. Derogan font des déclarations.

b) Sources d'énergie renouvelables, en particulier l'énergie éolienne

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division du développement durable.

M. Devin, le Vice-Président, M. Turkenburg, M. Katsande, M. Kahrobaian et M. Meshref font des déclarations.

5e séance

Note : L'aperçu de la 5e séance du Comité paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (N 1999/71).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Saint Lucia (13 April 1999)*

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed Authority. Kingston, 27 March 1998

Signature: Chile (14 April 1999)

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Sainte-Lucie (13 avril 1999*)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Signature : Chili (14 avril 1999)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 15 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

* * *

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place on Friday, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director of the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 15 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

* * *

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu le vendredi 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09228

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 16 APRIL 1999 | No. 1999/71 | VENDREDI 16 AVRIL 1999

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 16 April 1999

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Iraq (S/1999/356)

Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1402nd meeting (closed)	Conference Room 9

GENERAL ASSEMBLY

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting (closed)	General Assembly Hall

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 16 avril 1999

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Iraq (S/1999/356)

Questions diverses

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1402e séance (privée)	Salle de conférence 9

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

15 heures à 18 heures	22e séance (privée)	Salle de l'Assemblée générale

DISARMAMENT COMMISSION

1999 substantive session

WORKING GROUP I ON ITEM 4 (NWFZ)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP II ON ITEM 5 (SSOD IV)

10.30 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

WORKING GROUP III ON ITEM 6 (CD)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	9th meeting (closed)	Conference Room 3

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1999

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4 (NWFZ)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (SSOD IV)

10 h 30 à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (CD)

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

COMITÉ SPÉCIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RAFFERMISSEMENT DU RÔLE DE L'ORGANISATION

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	9e séance (privée)	Salle de conférence 3

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT

First session

SUBGROUP ON ENERGY

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 7

SUBGROUP ON WATER RESOURCES

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	4th meeting	Economic and Social Council Chamber

Contribution to the preparatory process for the ninth session of the Commission on Sustainable Development [3]

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]

Issues related to assessment and management of land and water resources on an integrated basis [6]

(a) Contribution to the preparatory process for the eighth session of the Commission on Sustainable Development on integrated planning and management of land resources and on agriculture (E/C.14/1999/L.2 and L.3)

Other matters [7]

Provisional agenda for the second session of the Committee [8]

Adoption of the report of the Committee on its first session [9] E/C.14/1999/L.1 and Add.1)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT

Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 7

SOUS-GROUPE DES RESSOURCES EN EAU

10 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	4e séance	Salle du Conseil économique et social

Contribution au processus préparatoire de la neuvième session de la Commission du développement durable [3]

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5]

Questions relatives à l'évaluation et à la gestion intégrées des ressources en terre et des ressources en eau [6]

a) Contribution au processus préparatoire de la huitième session de la Commission du développement durable sur la planification et la gestion intégrées des ressources en terre et sur l'agriculture (E/C.14/1999/L.2 et L.3)

Questions diverses [7]

Ordre du jour provisoire de la deuxième session du Comité [8]

Adoption du rapport du Comité sur les travaux de sa première session [9] (E/C.14/1999/L.1 et Add.1)

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 1999

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	18th meeting	Conference Room 2

1. UNDP: Financial, budgetary and administrative matters [11] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26)

2. Other matters [13]

3. Pending decisions

4. Organizational matters [1]

   Future sessions of the Executive Board

   Conclusion of the session

[There will be a meeting of the donors group *today*, 16 April 1999, at 9 a.m. in Conference Room A.]

[There will be an informal consultation on the *Human Development Report 1999 today*, 16 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 1999

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	18e séance	Salle de conférence 2

1. PNUD : Questions financières, budgétaires et administratives [11] (DP/1999/5/Rev.1, DP/1999/26)

2. Questions diverses [13]

3. Décisions restant en suspens

4. Questions d'organisation [1]

   Sessions futures du Conseil d'administration

   Clôture de la session

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 à 9 heures dans la salle de conférence A.]

[Des consultations officieuses sur le *Rapport sur le développement humain 1999* auront lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6.]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be informal consultations on a comprehensive review of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States, under the chairmanship of H.E. Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda), *today*, 16 April 1999, from 10 a.m. to 1 p.m., from 3 p.m. to 6 p.m. and from 8 p.m. to 11 p.m. in Conference Room 6.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, des consultations officieuses sur un examen en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement sous la présidence de S.E. M. John Ashe (Antigua-et-Barbuda), *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 10 heures à 13 heures, de 15 heures à 18 heures et de 20 heures à 23 heures dans la salle de conférence 6.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 16 April 1999

GROUP OF 77
(on the Commission on Sustainable Development: small island developing States)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 10
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
6.30 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

GROUP OF 77
(on the Preparatory Committee of the World Summit for Social Development: Commitments 1, 2 and 3)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 16 avril 1999

GROUPE DES 77
(Commission du développement durable : petits États insulaires en développement)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 10
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 10
18 h 30 à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

GROUPE DES 77
(Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social : Engagements 1, 2 et 3)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 10

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

4.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Announcement

As from Thursday, 1 April 1999, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

16 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Avis

À partir du jeudi 1er avril 1999, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15 ou tout de suite après l'ajournement des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 3rd meeting of the 1999 session of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples will be convened on Wednesday, 21 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 5, to be followed by informal consultations. The agenda for the 3rd meeting will be as follows:

1. Organization of work

2. Week of Solidarity with the Peoples of All Colonial Territories Fighting for Freedom, Independence and Human Rights

3. Other matters.

* * *

An informal meeting of the Fifth Committee will be held on Thursday, 29 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5, to discuss the status of documentation and the proposed programme of work of the Committee's second resumed session (10 to 28 May 1999). Advance copies of these documents are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2633).

* * *

The twenty-first session of the Committee on Information will take place at Headquarters from 3 to 14 May 1999. The Committee will hold the general debate from 3 to 6 May 1999. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should contact the secretariat (tel.: (212) 963-7216).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The seventh session of the Commission on Sustainable Development will be held from 19 to 30 April 1999. The session will convene on Monday, 19 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda and organization of work for the session are contained in document E/CN.17/1999/1.

In accordance with General Assembly resolution 53/189, the Commission will hold two preparatory meetings for the special session of the General Assembly for a full and comprehensive review and appraisal of the implementation of the Programme of Action for the Sustainable Development of Small Island Developing States at the end of its seventh session. The meetings will take place on Friday, 23 April, and Friday, 30 April 1999, at 10 a.m.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 3e séance de la session de 1999 du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux aura lieu le mercredi 21 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 5 et sera suivie de consultations officieuses. L'ordre du jour de la 3e séance sera le suivant :

1. Organisation des travaux

2. Semaine de solidarité avec les peuples de tous les territoires coloniaux luttant pour leur liberté, l'indépendance et les droits de l'homme

3. Questions diverses.

* * *

La Cinquième Commission tiendra une séance officieuse le jeudi 29 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5, pour examiner l'état de la documentation et le projet de programme de travail de la deuxième partie de la reprise de session de la Cinquième Commission (10-28 mai 1999). Des exemplaires de ces documents sont disponibles au bureau du Secrétaire de la Commission (bureau S-2633).

* * *

La vingt et unième session du Comité de l'information aura lieu au Siège du 3 au 14 mai 1999. Le Comité tiendra le débat général du 3 au 6 mai 1999. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priées de contacter le secrétariat (tél. : (212) 963-7216).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement durable tiendra sa septième session du 19 au 30 avril 1999. La session s'ouvrira le lundi 19 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans le document E/CN.17/1999/1.

Conformément à la résolution 53/189 de l'Assemblée générale, à l'issue de sa septième session, la Commission tiendra deux réunions préparatoires pour la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation en profondeur de l'application du Programme d'action pour le développement durable des petits États insulaires en développement. Les réunions auront lieu les vendredis 23 et 30 avril 1999 à 10 heures.

Also, the first meeting of the eighth session of the Commission will be held on Friday, 30 April, immediately following the closure of the seventh session of the Commission, for the sole purpose of electing the Chairman and the other members of the Bureau.

* * *

There will be a briefing on the work of the third session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development, under the chairmanship of H.E. Mr. Bagher Asadi (Islamic Republic of Iran), Co-Chairman, on Monday, 19 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 8.

* * *

The second of five panels in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 1999, entitled "Food security, basic infrastructure and natural resources as imperative dimensions of poverty eradication strategies", will be held on Friday, 23 April 1999, from 2.30 p.m. to 4.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. This event is co-sponsored by the World Bank. Mr. Ian Johnson, Vice-President and Head of the World Bank for the Environmentally and Socially Sustainable Development Network, will be the moderator. The panellists will be Ms. Catherine Bertini, Executive Director of the World Food Programme, Mr. Alex McCalla, Director of the World Bank for Rural Development, Ms. Indira Khurana, Coordinator for Natural Resources Management of the Centre for Science and Environment, India, Professor Richard E. Bilsborrow of the Carolina Population Centre and Research Professor, Department of Biostatistics of the University of North Carolina (USA), and Professor Makoto Taniguchi, Waseda University, Japan. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

The organizational session of the Committee for Programme and Coordination will be held on Friday, 30 April 1999, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda, which also contains the proposed programme of work for the substantive session (thirty-ninth session) of the Committee, to be held from 7 June to 2 July 1999, and the status of preparedness of documentation are contained in documents E/AC.51/1999/1 and Add.1 and E/AC.51/1999/L.1, respectively.

En outre, la première séance de la huitième session de la Com mission se tiendra le vendredi 30 avril, immédiatement après clôture de la septième session, aux fins d'élire le président et l autres membres du Bureau.

* * *

Une réunion d'information sur les travaux de la troisièm session du Forum intergouvernemental de la Commission d développement durable, sous la présidence de S.E. M. Bagh Asadi (République islamique d'Iran), Coprésident, aura lieu le lu di 19 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conféren 8.

* * *

La deuxième des cinq tables rondes organisées dans le cadre d débat de haut niveau du Conseil économique et social en 199 intitulée "Sécurité alimentaire, infrastructure de base et ressourc naturelles : dimensions impératives des stratégies visant à élimin la pauvreté", aura lieu le vendredi 23 avril 1999 de 14 h 30 à 16 30 dans la salle du Conseil économique et social. Cette activité e coparrainée par la Banque mondiale. M. Ian Johnson, Vic Président et Chef du Réseau pour un développement écologiqu ment et socialement durable (Banque mondiale), sera le mod ateur. Les participants seront Mme Catherine Bertini, Directri exécutive du Programme alimentaire mondial, M. Alex McCall Directeur de la Banque mondiale pour le développement rura Mme Indira Khurana, Coordonnatrice pour la gestion d ressources naturelles du Centre de la science et de l'environnemen (Inde), M. Richard E. Bilsborrow (Carolina Population Centre) professeur chargé de recherche du Département de la biostatistiqu (Université de la Caroline du Nord (EUA)), et M. Makoto Tan guchi, professeur (Université Waseda (Japon)). Les membres d missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les repr sentants des organisations non gouvernementales et les médias so invités.

* * *

La session d'organisation du Comité du programme et de coordination aura lieu le vendredi 30 avril 1999 à 10 heures da la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour prov soire annoté, qui contient également le projet de programme travail de la session de fond (trente-neuvième session) du Comit qui se tiendra du 7 juin au 2 juillet 1999, et l'état de préparation la documentation figurent dans les documents E/AC.51/1999/1 Add.1 et E/AC.51/1999/L.1, respectivement.

* * *

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on Thursday, 6 May 1999. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Thursday, 22 April 1999. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

* * *

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires le jeudi 6 mai 1999. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au jeudi 22 avril 1999 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont invités à informer le secrétariat de tous les candidats choisis parmi leur groupe.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the Commission on Population and Development as preparatory body for the General Assembly special session for the review and appraisal of the implementation of the Programme of Action of the International Conference on Population and Development)* on Monday, 19 April 1999, at 10 a.m. in Conference Room 6.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on Fifth Committee matters)* on Tuesday, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

The Sixth Meeting of the Commonwealth Consultative Group on Environment will take place on Tuesday, 20 April 1999, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 3 to 6 May 1999. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Panel discussions

The Department for Disarmament Affairs, in collaboration with the Department of Public Information and the NGO Committee on Disarmament (New York), will continued the series of panel discussions on Monday, 19 April, and on Thursday, 29 April 1999.

* * *

Informal consultations

Consultations with the countries of Central and Eastern Europe on an additional implementation annex to the United Nations Convention to Combat Desertification, chaired by H.E. Mr. Bo Kjellén (Sweden), will be held on Monday, 19 April 1999, from 9 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 9.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe des 77 *(sur la Commission de la population et du développement agissant en tant qu'organe préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à l'examen et à l'évaluation de l'application du Programme d'action de la Conférence internationale sur la population et le développement)* aura lieu le lundi 19 avril 1999 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

Une réunion du Groupe des 77 *(questions intéressant la Cinquième Commission)* aura lieu le mardi 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La sixième Réunion du Groupe consultatif du Commonwealth sur l'environnement aura lieu le mardi 20 avril 1999 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 3 au 6 mai 1999. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Tables rondes

Le Département des affaires de désarmement, en collaboration avec le Département de l'information et le Comité des ONG sur le désarmement (New York), poursuivra la série de tables rondes le lundi 19 avril et le jeudi 29 avril 1999.

* * *

Consultations officieuses

Des consultations avec les pays de l'Europe centrale et de l'Europe orientale sur une annexe additionnelle (concernant la mise en oeuvre) à la Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification, présidées par S.E. M. Bo Kjellén (Suède), auront lieu le lundi 19 avril 1999 de 9 heures à 13 heures dans la salle de conférence 9.

* * *

World Bank Seminar

There will be an informal presentation by Mr. Masood Ahmed, Vice-President and Head of the Poverty Reduction and Economic Management Network of the World Bank, on "Effective Development for Low-income Countries through Poverty Reduction and Economic Management" on Monday, 19 April 1999, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Séminaire de la Banque mondiale

M. Masood Ahmed, Vice-Président et Chef du Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique de la Banque mondiale, fera un exposé sur le thème "Développement efficace en faveur des pays à faible revenu par la réduction de la pauvreté et la gestion économique" le lundi 19 avril 1999 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Special presentations

Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Secretary of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC), will make a presentation on "Global Ocean Processes, Ocean Governance and Sustainable Development" on Monday, 19 April 1999, at 5 p.m. in Conference Room B. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Exposés spéciaux

M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Secrétaire exécutif de la de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), fera un exposé sur le thème "Les océans et le développement durable : processus mondial et gouvernance" le lundi 19 avril 1999 à 17 heures dans la salle de conférence B. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

*

* *

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, there will be a special presentation on the theme "Sustainable Consumption and Production Patterns" by the Nordic Council of Ministers, organized by the Permanent Mission of Iceland, on Wednesday, 21 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room A. H.E. Mr. Gudmundur Bjarnason, Minister of Environment of Iceland, and Mr. Hinrik Gudmundsson, Policy Analyst, Denmark, will be the main speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

*

* *

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, le Conseil nordique des ministres fera un exposé spécial sur le thème "Modes de consommation et de production durables". L'exposé, organisé par la Mission permanente de l'Islande, aura lieu le mercredi 21 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence A. S.E. M. Gudmundur Bjarnason, Ministre de l'environnement de l'Islande, et M. Hinrik Gudmundsson, Analyste des politiques (Danemark), seront les conférenciers principaux. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Forum

An international forum on tobacco control, entitled "Building One Voice Through Diversity", will take place on Tuesday, 20 April 1999, from 9 a.m. to 12.30 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 2. The Under-Secretary-General for Public Information, Mr. Kensaku Hogen, will deliver welcoming remarks. Dr. David Satcher, Surgeon General of the United States, and Dr. Enrique Madrigal, Regional Adviser on Substance Abuse, Prevention and Control, PAHO/WHO, will be they keynote speakers. The World Health Organization (WHO) and the Department of Public Information (DPI) are among the co-sponsors of the forum. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Forum

Un forum international sur le contrôle du tabac, intitulé "Créer une seule voix par la diversité", aura lieu le mardi 20 avril 1999 de 9 heures à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 heures dans la salle de conférence 2. Le Secrétaire général adjoint à l'information, M. Kensaku Hogen, fera des observations d'ouverture. Dr David Satcher, Ministre de la santé des États-Unis, et Dr Enrique Madrigal, Conseiller régional en matière de l'abus, de la prévention et du contrôle des substances (OPS/OMS), feront les discours liminaires. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Département de l'information coparrainent le forum avec d'autres entités. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Symposium

A symposium on "Missile Development and the Impact on Global Security", organized by the Department for Disarmament Affairs, will be held on Thursday, 22 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Colloque

Un colloque sur le thème "La mise au point des missiles et l'impact sur la sécurité mondiale", organisé par le Département pour les affaires de désarmement, aura lieu le jeudi 22 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Seminar

The third economic governance seminar, organized by the Division for Public Economics and Public Administration, Department of Economic and Social Affairs, will be held on Monday, 26 April 1999, at 2 p.m. in Conference Room 7. Prof. Jeffrey Henderson, Manchester Business School (Manchester University, United Kingdom) will give a presentation entitled "Observations on the National Origins of the East Asian Economic Turmoil". Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. S. Ran Kim (tel.: 963-8391).

* * *

Séminaire

Le troisième séminaire sur la gouvernance économique, organisé par la Division de l'économie et de l'administration publiques du Département des affaires économiques et sociales, aura lieu le lundi 26 avril 1999 à 14 heures dans la salle de conférence 7. M. Jeffrey Henderson (École de commerce de l'Université de Manchester, Royaume-Uni) fera un exposé sur le thème "Observations sur les origines nationales du trouble économique de l'Asie de l'Est". Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme S. Ran Kim (tél. : 963-8391).

* * *

Panel discussion

In the framework of the seventh session of the Commission on Sustainable Development, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold a panel discussion on Tuesday, 27 April 1999, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5. The event will be chaired by Mr. Gilbert Glasser, Assistant Director-General of UNESCO, who will make a presentation on the World Conference on Science, to be held in Budapest, Hungary, from 26 June to 1 July 1999. Panellists will include Mr. Geoffrey Holland, Chairman of the Intergovernmental Oceanographic Commission (IOC). Mr. Patricio Bernal, Assistant Director-General of UNESCO and Executive Secretary of IOC, will be present to answer questions relating to IOC concerns, including the importance of new initiatives on Africa. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Table ronde

Dans le cadre de la septième session de la Commission du développement durable, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra une table ronde le mardi 27 avril 1999 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. M. Gilbert Glasser, Sous-Directeur général de l'UNESCO, présidera la table ronde et fera un exposé sur la Conférence mondiale sur la science, qui se tiendra à Budapest (Hongrie) du 26 juin au 1er juillet 1999. M. Geoffrey Holland, Président de la Commission océanographique intergouvernementale (COI), sera parmi les participants. M. Patricio Bernal, Sous-Directeur général de l'UNESCO et Secrétaire exécutif de la COI, sera présent pour répondre aux questions concernant la COI, y compris l'importance des nouvelles initiatives pour l'Afrique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

First Meeting of States Parties
(Maputo, Mozambique, 3-7 May 1999)

Delegations participating in the Meeting in Maputo are reminded to submit the credentials of representatives and the names of alternate representatives and advisers to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs (room S-3170A) as soon as possible and up to Thursday, 29 April. Thereafter, credentials should be sub-mitted directly to the Secretary-General of the Meeting in Maputo. In accordance with the draft Rules of Procedure of the Meeting, credentials are to be issued by the Head of State or Government or by the Minister of Foreign Affairs or by a person authorized by one of the above.

If credentials are not yet ready, the Department would welcome for the time-being a letter of accreditation indicating who will be attending so that the secretariat may issue a provisional list of participants on the first day of the Meeting.

General exchange of views

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers for the general exchange of views of the first Meeting of the States parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction, to be held on 3 and 4 May 1999, may do so by contacting the Department for Disarmament Affairs (tel.: 963-5598).

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

Première réunion des États parties
(Maputo (Mozambique), 3-7 mai 1999)

Il est rappelé aux délégations participant à la réunion des États parties à Maputo qu'elles doivent soumettre les lettres de créance des représentants, ainsi que les noms des représentants suppléants et des conseillers, au Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement (bureau S-3170A) le plus tôt possible et avant le jeudi 29 avril. Après cette date, les lettres de créance devront être présentées directement au Secrétaire général de la réunion à Maputo. Conformément au projet de règlement intérieur de la réunion, les pouvoirs doivent être émis par le Chef d'État ou de gouvernement ou le Ministre des affaires étrangères ou une personne qu'ils auront autorisée.

Si les lettres de créance ne sont pas encore prêtes, le Département acceptera provisoirement une lettre d'accréditation indiquant les noms des personnes qui assisteront à la réunion afin de permettre au secrétariat d'établir une liste provisoire des participants avant le premier jour de la réunion.

Débat général

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat général de la première réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, qui aura lieu les 3 et 4 mai 1999, sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires de désarmement (tél. : 963-5598).

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

The third session of the Preparatory Committee for the 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 21 May 1999 at United Nations Headquarters.

States parties are kindly requested to provide the Secretariat, in writing, with information regarding the composition of their delegations at their earliest convenience. This information should be sent to Mrs. Hannelore Hoppe, Secretary of the Preparatory Committee, Department for Disarmament Affairs, New York (room S-3140A, fax: (212) 963-1121).

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

La troisième session du Comité préparatoire de la Conférence des Parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 10 au 21 mai 1999 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Les États parties sont priés de soumettre au Secrétariat, par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations dans les meilleurs délais. Prière d'adresser ces renseignements à Mme Hannelore Hoppe, Secrétaire du Comité préparatoire, Département pour les affaires de désarmement (New York) (bureau S-3140A, télécopieur : (212) 963-1121).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 14 April 1999

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ENERGY AND NATURAL RESOURCES FOR DEVELOPMENT
First session

SUBGROUP ON ENERGY — 5th meeting

Review of salient trends and issues on energy development and use in the context of sustainable development [5]

(b) Renewable sources of energy, with special emphasis on wind energy

The Subgroup continued its consideration of the item.

Statements were made by Mr. Zhang, Mr. Turkenburg, Mr. Boumaour and Mr. Derogan.

(c) Development and implementation of rural energy policies

The Subgroup began its consideration of the subitem.

A presentation was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Turkenburg, Mr. Kahrobaian, Mr. Zhang, Mr. Devin and Mr. Pavlovschi.

The representative of Solar Cookers International, a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council, made a statement. after which statements were made by Mr. Zhang and by the representative of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO).

(d) Energy and transportation

The Subgroup began its consideration of the subitem.

A presentation was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Devin, Mr. Turkenburg, Mr. Zhang, Mr. Kahrobaian and Mr. Boumaour.

(e) Coordination of the activities of the organizations of the United Nations system in the field of energy

The Subgroup began its consideration of the subitem.

An introductory statement was made by the representative of the Division for Sustainable Development, after which statements were made by Mr. Turkenburg, Mr. Devin, Mr. Pavlovschi, Mr. Kahrobaian and Mr. Boumaour.

The representative of UNESCO made a statement.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 14 avril 1999

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Première session

SOUS-GROUPE DE L'ÉNERGIE — 5e séance

Examen des principales questions et tendances en matière d'utilisation de l'énergie dans le contexte du développement durable [5]

b) Sources d'énergie renouvelables, en particulier l'énergie éolienne

Le Sous-Groupe poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par M. Zhang, M. Turkenburg, M. Boumaour et M. Derogan.

c) Élaboration et exécution de politiques énergétiques dans les zones rurales

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait un exposé. M. Turkenburg, M. Kahrobaian, M. Zhang, M. Devin et M. Pavlovschi font des déclarations.

Le représentant de Solar Cookers International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, prend la parole. Des déclarations sont faites par M. Zhang et par le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO).

d) Énergie et transports

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait un exposé. M. Devin, M. Turkenburg, M. Zhang, M. Kahrobaian et M. Boumaour font des déclarations.

e) Coordination des activités des organismes du système des Nations Unies dans le domaine de l'énergie

Le Sous-Groupe commence l'examen de la question.

Le représentant de la Division du développement durable fait une déclaration liminaire. Des déclarations sont faites par M. Turkenburg, M. Devin, M. Pavlovschi, M. Kahrobaian et M. Boumaour.

Le représentant de l'UNESCO intervient.

Statements were also made by the representatives of the Division for Sustainable Development

The Subgroup thus concluded its consideration of the item as a whole.

Les représentants de la Division du développement durable prennent la parole.

Le Sous-Groupe termine ainsi l'examen de l'ensemble de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction. Oslo, 18 September 1997

Ratification: Venezuela (14 April 1999)*

Vienna Convention on Consular Relations. Vienna, 24 April 1963

Accession: Thailand (15 April 1999)*

Optional Protocol to the Vienna Convention on Consular Relations concerning Acquisition of Nationality. Vienna, 24 April 1963

Accession: Thailand (15 April 1999)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. London, 29 June 1990

Ratification: Estonia (12 April 1999)*

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer. Copenhagen, 25 November 1992

Ratification: Estonia (12 April 1999)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 16 May 1998

Acceptance: Maldives (12 April 1999)*

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 18 May 1978

Acceptance: Bhutan (14 April 1999)*

Amendment to article 7 of the Constitution of the World Health Organization. Geneva, 20 May 1965

Acceptance: Bhutan (14 April 1999)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 septembre 1997

Ratification : Venezuela (14 avril 1999*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion : Thaïlande (15 avril 1999*)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations consulaires concernant l'acquisition de la nationalité. Vienne, 24 avril 1963

Adhésion : Thaïlande (15 avril 1999*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Londres, 29 juin 1990

Ratification : Estonie (12 avril 1999*)

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 novembre 1992

Ratification : Estonie (12 avril 1999*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 16 mai 1998

Acceptation : Maldives (12 avril 1999*)

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 18 mai 1978

Acceptation : Bhoutan (14 avril 1999*)

Amendement à l'article 7 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Genève, 20 mai 1965

Acceptation : Bhoutan (14 avril 1999*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

A special event, organized on the theme "Building a World Movement for Nonviolence" by the Interfaith Center of New York and co-sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh and the United Nations Development Fund for Women, will take place *today*, 16 April 1999, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1. H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh, and Ms. Noeleen Heyzer, Executive Director of the United Nations Development Fund for Women, will be among the speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

AVIS

Une activité spéciale, organisée sur le thème "Créer un mouvement mondial contre la violence" par l'Interfaith Center de New York et coparrainée par la Mission permanente du Bangladesh et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, aura lieu *aujourd'hui* 16 avril 1999 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 1. S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh, et Mme Noeleen Heyzer, Directrice exécutive du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme, seront parmi les conférenciers. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

99-09229